

# Testi del Syllabus

Resp. Did. **RUSSO GIUSEPPE** **Matricola: 010434**

Docente **RUSSO GIUSEPPE, 6 CFU**

Anno offerta: **2024/2025**

Insegnamento: **DCM0160 - LINGUA E LETTERATURA LATINA**

Corso di studio: **0323 - OPERATORE DEI BENI CULTURALI**

Anno regolamento: **2024**

CFU: **6**

Settore: **L-FIL-LET/04**

Tipo Attività: **A - Base**

Anno corso: **1**

Periodo: **Primo Semestre**

Sede: **MATERA**



## Testi in italiano

**Lingua insegnamento** Italiano

### **Obiettivi formativi e risultati di apprendimento**

L'insegnamento si propone di fornire agli/le studenti/esse le nozioni di base della lingua e della letteratura latina, e concorre all'**obiettivo formativo** del CdS di fornire una solida preparazione di base, teorica e metodologica, nell'ambito letterario, su cui fondare la formazione dello/a studente/ssa quale figura professionale junior in grado di supportare processi di individuazione e di valorizzazione dei patrimoni culturali.

Al termine dell'insegnamento, ci si attende che lo/a studente/ssa abbia raggiunto i seguenti **risultati di apprendimento**:

- **Conoscenza e capacità di comprensione:** conoscere le strutture fondamentali della lingua latina e le principali linee della storia letteraria latina, e

comprendere un semplice testo latino.

- **Capacità di applicare conoscenza e comprensione:** saper analizzare un semplice testo latino, collocandolo nel suo contesto linguistico, storico e letterario, e saper riconoscere la presenza dell'eredità culturale latina nella cultura moderna.

- **Autonomia di giudizio:** saper affrontare in autonomia semplici temi di storia letteraria latina e saper leggere semplici testi latini stabilendo relazioni tra i vari aspetti della materia studiata ed applicando autonomamente gli strumenti critici acquisiti durante il corso.

- **Capacità di comunicazione:** saper esprimere in forma chiara ed appropriata – sia oralmente sia per iscritto – le conoscenze, abilità e competenze acquisite durante il corso, impiegando correttamente il lessico tecnico della disciplina.

- **Capacità di apprendimento autonomo:** saper impiegare gli strumenti bibliografici – cartacei e digitali – e le opportunità formative utili all'acquisizione di nuove conoscenze, abilità e competenze attinenti alla materia studiata.

#### Prerequisiti

È utile una conoscenza di base della lingua latina. Gli studenti ai quali siano stati assegnati obblighi formativi aggiuntivi (OFA) di Lingua latina devono assolvere tali obblighi prima di sostenere l'esame di Lingua e letteratura latina.

#### Contenuti del corso

1. Corso monografico: *Tra mitologia e mitografia: le Fabulae di Igino*. Lettura, traduzione e analisi dei brani spiegati a lezione.

2. Lineamenti di storia letteraria latina.

### 3. Istituzioni di lingua latina.

#### **Programma esteso**

Il corso monografico sarà incentrato su lettura, traduzione e commento di favole di Igino riguardanti le fatiche di Ercole (Igino, *Miti*, 30-34).

La trattazione della grammatica latina prenderà in esame l'intera morfologia verbale e nominale, l'intera sintassi della frase semplice e le nozioni fondamentali di sintassi dei casi e del periodo.

Il profilo storico della letteratura latina si soffermerà in particolare sui seguenti autori: Livio Andronico, Nevio, Plauto, Ennio, Catone, Terenzio, Lucilio, Cicerone, Cesare, Sallustio, Lucrezio, Catullo, Virgilio, Orazio, Tibullo, Propertio, Ovidio, Livio, Seneca, Petronio, Tacito, Apuleio.

#### **Metodi didattici**

Il corso consta di 30 ore di lezioni frontali. Ciascuna lezione sarà ordinariamente divisa in tre parti: 1) spiegazione di elementi di grammatica latina, con relativi esercizi che gli studenti saranno invitati a svolgere in parte a lezione sotto la guida del docente, in parte autonomamente; 2) lettura e commento dei testi inclusi nel corso monografico; 3) sintetico profilo storico della letteratura latina dalle origini al II secolo d.C. Per quanto riguarda i testi del corso monografico, il docente li leggerà in latino, li analizzerà sul piano morfosintattico, li tradurrà in italiano, e li commenterà dal punto di vista formale e contenutistico. Una partecipazione attiva degli studenti agevolerà l'apprendimento e sarà costantemente incoraggiata.

#### **Modalità di verifica dell'apprendimento**

Esame orale. Lo studente dovrà saper leggere, tradurre e commentare i testi

analizzati a lezione, nonché rispondere a domande di storia letteraria e di lingua latina.

### **Criteri di valutazione**

**18-23: Sufficiente** - La conoscenza e la comprensione dei contenuti della disciplina trattati durante il corso, la capacità di applicarli in contesti nuovi, l'abilità di comunicarli con efficacia e proprietà di linguaggio, e l'autonomia di giudizio risultano accettabili.

**24-26: Discreto** - La conoscenza e la comprensione dei contenuti della disciplina trattati durante il corso, la capacità di applicarli in contesti nuovi, l'abilità di comunicarli con efficacia e proprietà di linguaggio, e l'autonomia di giudizio risultano più che sufficienti.

**27-28: Buono** - La conoscenza e la comprensione dei contenuti della disciplina trattati durante il corso, la capacità di applicarli in contesti nuovi, l'abilità di comunicarli con efficacia e proprietà di linguaggio, e l'autonomia di giudizio risultano nel complesso soddisfacenti.

**29-30: Ottimo** - La conoscenza e la comprensione dei contenuti della disciplina trattati durante il corso, la capacità di applicarli in contesti nuovi, l'abilità di comunicarli con efficacia e proprietà di linguaggio, e l'autonomia di giudizio risultano pienamente soddisfacenti.

**30 e lode: Eccellente** - La conoscenza e la comprensione dei contenuti della disciplina trattati durante il corso, la capacità di applicarli in contesti nuovi, l'abilità di comunicarli con efficacia e proprietà di linguaggio, e l'autonomia di giudizio risultano eccellenti.

**Testi di riferimento e di approfondimento, materiale didattico**

**Libri di testo**

1. Corso monografico: un'edizione con traduzione italiana a fronte della *Favole* di Igino a scelta dello studente. Si consiglia: *Igino. Miti del mondo classico*. Saggio introduttivo, nuova traduzione e commento di F. Gasti. Testo latino a fronte, Rusconi, Santarcangelo di Romagna 2017.

2. Lineamenti di storia letteraria latina: un manuale di letteratura latina a scelta dello studente. Si consigliano: G.B. Conte, *Profilo storico della letteratura latina. Dalle origini alla tarda età imperiale*, 2<sup>a</sup> ed., Le Monnier Università, Firenze 2019; P. Fedeli, *Storia letteraria di Roma*, Fratelli Ferraro Editori, Napoli 2004; C. Santini - C. Pellegrino - F. Stok, *Dimensioni e percorsi della letteratura latina*, Carocci editore, Roma 2010; A. Cavarzere - A. De Vivo - P. Mastandrea, *Letteratura latina. Una sintesi storica*, nuova edizione, Carocci editore, Roma 2015.

3. Istituzioni di lingua latina: un manuale di lingua latina a scelta dello studente. Si consigliano: M. Fucecchi - L. Graverini, *La lingua latina. Fondamenti di morfologia e sintassi*, 2<sup>a</sup> ed., Le Monnier Università, Firenze 2016; I. Dionigi - E. Riganti - L. Morisi, *Il latino*, Grammatica ed esercizi + Versioni (due volumi indivisibili), Editori Laterza, Roma-Bari 2011.

### **Testi di approfondimento**

• A. Traina - T. Bertotti, *Sintassi normativa della lingua latina*, Teoria, 3<sup>a</sup> ed., ristampa anastatica, Pàtron Editore, Bologna 2015.

• A. Traina - G. Bernardi Perini, *Propedeutica al latino universitario*, 6<sup>a</sup> ed. riveduta e aggiornata (a cura di C.

Marangoni), Pàtron Editore, Bologna 2007.

### **Materiale didattico on-line**

Testi e bibliografia condivisi sulla classe virtuale correlata al corso.

#### **Metodi e modalità di gestione dei rapporti con gli studenti**

I rapporti con gli studenti saranno prevalentemente gestiti attraverso: a) colloqui negli orari di ricevimento; b) tutorati; c) posta elettronica.

Orario di ricevimento: dopo ogni lezione. Si raccomanda agli studenti che desiderano essere ricevuti di concordare sempre un appuntamento con il docente via e-mail.

#### **Date di esame previste**

I sessione: 10/2, 10/3 2025.

II sessione: 12/5, 16/6, 14/7 2025.

III sessione: 15/9, 6/10, 17/11 2025.

Le date di esame sono soggette a modifiche. Consultare la piattaforma Esse3 per eventuali aggiornamenti.

#### **Seminari di esperti esterni**

No

#### **Altre informazioni**

La frequenza, benché non obbligatoria, è vivamente consigliata. Gli studenti impossibilitati a frequentare le lezioni integreranno lo studio dei testi latini trattati nel corso monografico con lo studio di M. Bettini, *// grande racconto dei miti classici*, Il Mulino, Bologna 2015.

### **Obiettivi per lo sviluppo sostenibile**

**Codice**

**Descrizione**



#### **Testi in inglese**

Italian

The course intends to provide students with the basics of Latin language and literature, and contributes to the achievement of one of the **educational goals** of the “Cultural Heritage Science” program, namely to supply students with a sound baseline competence, both theoretical and methodological, in the literary field, on which to ground their training as junior professionals able to support processes of individuation and exploitation of cultural heritage.

At the end of the course, students are expected to have reached the following **learning outcomes**.

- **Knowledge and ability of comprehension:** students are expected to know both the basic structures of the Latin language and the main features of the Latin literary history, as well as to comprehend a simple Latin text with a sufficient degree of autonomy.

- **Ability to apply knowledge and comprehension:** students are expected to achieve the ability to analyse simple Latin texts autonomously, placing them in their linguistic, historical and literary contexts, as well as the ability to recognise the Latin cultural heritage in modern culture.

- **Autonomy of evaluation:** students are expected to achieve the ability to approach simple themes of Latin literary history autonomously and the ability to read simple Latin texts, establishing connections between the various aspects of the subject and independently applying the critical tools acquired in the course.

- **Communication skills:** students are

expected to achieve the ability to express – both orally and in writing – the knowledge, skills and competencies acquired in the course in a clear and appropriate way, employing the technical vocabulary of the subject accurately.

• **Ability of learning:** students are expected to achieve the ability to use bibliographic tools – in both paper and digital format – and educational means enabling acquisition of new knowledge, skills and competencies pertaining to the subject.

A basic knowledge of Latin is helpful. Students who have been assigned additional learning obligations (OFA) in Latin language will have to satisfy them before taking the exam of Latin language and literature.

1. Monographic course: *Between mythology and mythography: the Fabulae of Hyginus*. Reading, translation and analysis of the passages explained in class.

2. Outline of Latin literature.

3. Foundations of Latin language.

The monographic course will be centred upon reading, translating and commenting on Hyginus' fables concerning the labours of Hercules (Hyginus, *Myths*, 30-34).

The treatment of Latin grammar will consider the entire morphology, both nominal and verbal, as well as the main structures of the syntax of the clause, of the cases and of the sentence.

The historical outline of Latin literature will especially dwell on the following authors: Livius Andronicus, Naevius, Plautus, Ennius, Cato, Terence, Lucilius, Cicero, Caesar, Sallust, Lucretius, Catullus, Virgil,

Horace, Tibullus, Propertius, Ovid, Livy, Seneca, Petronius, Tacitus, Apuleius.

---

The course consists of 30 hours of lectures. Each lesson will ordinarily be divided into three parts: 1) explanation of elements of Latin grammar, with related exercises to be carried out by students partly in class under the teacher's guidance and partly autonomously; 2) reading and commenting on the texts included in the monographic course; 3) brief historical outline of Latin literature from the origins to the 2nd century A.D. As regards the texts included in the monographic course, the teacher will read them in Latin, analyse their language features, translate them into Italian, place them in their historical and literary context, and comment on their form and contents. The students' active participation will facilitate learning and be constantly encouraged.

Oral examination. Students will have to be able to read, translate and comment on the texts analysed in class, as well as answer questions on Latin language and literary history.

### **Assessment criteria**

**18-23: Pass** - The student's knowledge and comprehension of the topics dealt with during the course, his/her ability to apply them in new contexts, his/her ability to communicate them with efficacy and correct use of language, and his/her autonomy of judgement are acceptable.

**24-26: Fair** - The student's knowledge and comprehension of the topics dealt with during the course, his/her ability to apply them in new contexts, his/her ability to communicate

them with efficacy and correct use of language, and his/her autonomy of judgement are fair.

**27-28: Good** - The student's knowledge and comprehension of the topics dealt with during the course, his/her ability to apply them in new contexts, his/her ability to communicate them with efficacy and correct use of language, and his/her autonomy of judgement are overall satisfactory.

**29-30: Very Good** - The student's knowledge and comprehension of the topics dealt with during the course, his/her ability to apply them in new contexts, his/her ability to communicate them with efficacy and correct use of language, and his/her autonomy of judgement are fully satisfactory.

**30 cum laude: Excellent** - The student's knowledge and comprehension of the topics dealt with during the course, his/her ability to apply them in new contexts, his/her ability to communicate them with efficacy and correct use of language, and his/her autonomy of judgement are excellent.

## **Textbooks**

1. Monographic course: an edition with facing Italian translation of Hyginus' *Fabulae* of the student's own choice. The following is recommended: *Igino. Miti del mondo classico*. Saggio introduttivo, nuova traduzione e commento di F. Gasti. Testo latino a fronte, Rusconi, Santarcangelo di Romagna 2017.

2. Outline of Latin literature: a handbook of Latin literature of the student's own choice. The following are recommended: G.B. Conte, *Profilo storico della letteratura latina. Dalle origini alla tarda età imperiale*, 2nd ed., Le

Monnier Università, Firenze 2019; P. Fedeli, *Storia letteraria di Roma*, Fratelli Ferraro, Napoli 2004; C. Santini - C. Pellegrino - F. Stok, *Dimensioni e percorsi della letteratura latina*, Carocci editore, Roma 2010; A. Cavarzere - A. De Vivo - P. Mastandrea, *Letteratura latina. Una sintesi storica*, nuova edizione, Carocci editore, Roma 2015.

3. Foundations of Latin language: a handbook of Latin language of the student's own choice. The following are recommended: M. Fucecchi - L. Graverini, *La lingua latina. Fondamenti di morfologia e sintassi*, 2nd ed., Le Monnier Università, Firenze 2016; I. Dionigi - E. Riganti - L. Morisi, *Il latino*, Grammatica ed esercizi + Versioni (due volumi indivisibili), Editori Laterza, Roma-Bari 2011.

### **Further reading**

. A. Traina - T. Bertotti, *Sintassi normativa della lingua latina*, Teoria, 3<sup>^</sup> ed., ristampa anastatica, Pàtron Editore, Bologna 2015.

. A. Traina - G. Bernardi Perini, *Propedeutica al latino universitario*, 6<sup>^</sup> ed. riveduta e aggiornata (a cura di C. Marangoni), Pàtron Editore, Bologna 2007.

### **On-line Educational Material**

Latin texts and bibliography shared on the virtual classroom connected to the course.

Interaction with students will mainly occur by means of: a) consultation during office hours; b) tutorials; c) e-mail.

Office hours: after lessons. Students needing consultation are advised to arrange an appointment with the teacher by e-mail.

1st session: 10/2, 10/3 2025.  
2nd session: 12/5, 16/6, 14/7 2025.  
3rd session: 15/9, 6/10, 17/11 2025.  
Examination dates are subject to changes:  
please check the Esse3 portal for possible  
updates.

No

Although not compulsory, attendance is strongly recommended. Students unable to attend classes will supplement the study of the Latin texts dealt with in the monographic course with the study of M. Bettini, *Il grande racconto dei miti classici*, Il Mulino, Bologna 2015.

### **Obiettivi per lo sviluppo sostenibile**

<b>Codice</b>	<b>Descrizione</b>
---------------	--------------------